

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/28
16 February 2021

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع السادس والثمانون
مونتريال، من 2 إلى 6 نوفمبر/تشرين الثاني 2020
مؤجل: إلى 8 إلى 12 مارس/ آذار 2021¹

خطة عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة للفترة 2021-2023

1. تعرض هذه الوثيقة خطة عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة للفترة 2021 – 2023² وتتضمن الأنشطة المخطط لها لإزالة المواد الخاضعة للرقابة بموجب بروتوكول مونتريال (المواد الخاضعة للرقابة) خلال الفترة 2021 – 2023؛ ومؤشرات أداء خطة العمل؛ والقضايا المتصلة بالسياسات؛ والتوصية التي رفعت إلى عناية اللجنة التنفيذية. ويرفق بهذه الوثيقة مسرد لخطة عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة للفترة 2021 – 2023.

الأنشطة المخطط تنفيذها خلال الفترة 2021 – 2023

2. يبيّن الجدول 1 قيمة الأنشطة المدرجة في خطة عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة، حسب السنة.

¹ بسبب فيروس كورونا (كوفيد-19).

² نظرا للقيود التي فرضتها جائحة كوفيد-19، تم معالجة توصيات الأمانة بشأن التقديم الأولي لخطة عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة للفترة 2021 – 2023 من خلال المناقشات الثنائية والعديد من تبادلات الرسائل الإلكترونية. وتم معالجة جميع المسائل على نحو مرضي.

الجدول 1: تخصيص الموارد للفترة 2021 – 2023 كما ورد في خطة عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة (بآلاف الدولارات الأمريكية)*

الوصف	2021	2022	2023	المجموع (2021 – 2023)	المجموع بعد عام 2023
الأنشطة المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية					
خط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافقة عليها	3,633	3,387	4,032	11,052	14,836
إعداد مشاريع خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – المرحلة الثانية	102	28	0	130	34
خط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – المرحلة الثانية	3,646	1,310	1,491	6,447	9,033
إعداد مشاريع خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – المرحلة الثالثة	0	0	23	23	0
خط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – المرحلة الثالثة	97	624	78	799	1,630
المساعدة التقنية الخاصة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	509	0	0	509	0
المجموع الفرعي للأنشطة المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	7,986	5,349	5,623	18,959	25,532
الأنشطة المتعلقة بالمواد الهيدروفلوروكربونية					
المواد الهيدروفلوروكربونية - الإيضاح	57	0	0	57	0
المواد الهيدروفلوروكربونية – الأنشطة التمكينية	268	214	0	482	0
التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية - إعداد مشاريع	2,737	1,701	0	4,438	0
المواد الهيدروفلوروكربونية – المساعدة التقنية	0	678	0	678	678
المجموع الفرعي للأنشطة المتعلقة بالمواد الهيدروفلوروكربونية	3,061	2,593	0	5,654	678
الأنشطة القياسية					
التعزيز المؤسسي	8,522	3,255	8,522	20,298	0
برنامج المساعدة على الامتثال	11,095	11,428	11,771	34,294	0
المجموع الفرعي للأنشطة القياسية	19,617	14,683	20,292	54,592	0
المجموع الكلي	30,664	22,625	25,916	79,205	26,210

* بما في ذلك تكاليف دعم الوكالة، حسب الاقتضاء.

تعليقات الأمانة

المرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

3. تبلغ مستويات التمويل الإجمالي للمرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في البلدان المنخفضة الاستهلاك 6.38 مليون دولار أمريكي (بما فيه 2.29 مليون دولار أمريكي للفترة 2021 – 2023) لتحقيق هدف التخفيض المحدد بنسبة 67.5 في المائة من خط أساس المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، ويضاف إليه مبلغ 1.06 مليون دولار أمريكي (بما فيه 514,149 دولارا أمريكيا للفترة 2021 – 2023)، لتحقيق هدف التخفيض بنسبة 100 في المائة.

4. وتبلغ مستويات التمويل الإجمالي للمرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في البلدان غير المنخفض استهلاكها 8.04 مليون دولار أمريكي (بما فيه 3.65 مليون دولار أمريكي للفترة 2021 – 2023).

المرحلة الثالثة من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

5. أدرج مبلغ 2.43 مليون دولار أمريكي في خطة العمل للمرحلة الثالثة من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في بلدان أربعة (أرمينيا، وعمان، وباكستان وجمهورية مولدوفا) (بما فيه 799,033 دولارا أمريكيا للفترة 2021 – 2023). وكان من المسموح به إدراج المرحلة الثالثة من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في خطة العمل فقط لتلك البلدان التي لديها مرحلة ثانية موافق عليها لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية مع أهداف خفض تقل عن أهداف الامتثال لعام 2025 (المقرر 46/84(ه)).

مشروع إقليمي للمساعدة التقنية الخاصة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

6. أدرج برنامج الأمم المتحدة للبيئة مشروعاً إقليمياً للمساعدة التقنية الخاصة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من أجل "الترويج لبدائل غازات التبريد المحتملة ذات إمكانية احتراق عالمية منخفضة لقطاعات تكييف الهواء في بلدان ذات درجات حرارة عالية (III-PRAHA)"، تبلغ قيمته 508,500 دولارا أمريكيا في عام 2021. ولا فرصة متوفرة لتمويل هذا المشروع الإيضاحي.

الأنشطة المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

7. تشمل الأنشطة المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية على نشاط إيضاحي في مصر بمبلغ 56,500 دولارا أمريكيا في عام 2021، وأنشطة تمكينية قيمتها 481,500 دولارا أمريكيا في عامي 2021 و2022 موزعة على بلدان ثلاثة (أنغيوا وبربودا، وجمهورية أفريقيا الوسطى والهند)، ونشاط واحد للمساعدة التقنية بمبلغ 1.36 مليون دولار أمريكي (678,000 دولارا أمريكيا للفترة 2021 – 2023) وإعداد خطة التخفيض التدريجي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية³ لـ 48 بلدا بمبلغ 4.44 مليون دولار أمريكي في عامي 2021 و2022.

8. وأدرجت منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية في خطة عملها للفترة 2021 - 2023 مشروعاً استثمارياً لتحويل خط إنتاج واحد لشركة تصنيع مكابس (ZMC) في مصر، وأدرج برنامج الأمم المتحدة للبيئة مكوناً غير استثماري يتعلق بإعداد السياسات وتقييم استعداد السوق؛ والمكون غير الاستثماري ليس مؤهلاً بموجب المقرر 3/78(ز).

9. وجميع البلدان الثلاثة التي أدرجت لها أنشطة تمكينية، قدمت رسائل النوايا المطلوبة من حكوماتهم تشير إلى نوايا توضيح عزم حكوماتهم على بذل قصارى جهودهم للتصديق على تعديل كيغالي في أقرب وقت ممكن، وفقاً للمقرر 46/79(د)(1).

10. وكان 15 بلداً من البلدان الـ 48 التي لديها أنشطة إعداد للتخفيض التدريجي للمواد الهيدروكلوروكربونية التي أدرجت لم يصدقوا على تعديل كيغالي، ولكنهم قدموا الرسائل المطلوبة من حكوماتهم تشير إلى نيتهم ببذل قصارى جهودهم للتصديق على تعديل كيغالي.

11. وأدرج برنامج الأمم المتحدة للبيئة مشروعاً عالمياً للمساعدة التقنية للمواد الهيدروكلوروكربونية "للجمع بين مسؤولي الأوزون مع صناع سياسة الطاقة الوطنية لدعم أهداف تعديل كيغالي" وهو ليس مؤهلاً للتمويل.

³ يمكن تقديم التمويل لإعداد خطط التنفيذ الوطنية للوفاء بالالتزامات الأولية للخفض من أجل التخفيض التدريجي للمواد الهيدروكلوروكربونية، في أقرب وقت ممكن، ويكون ذلك قبل خمس سنوات من تلك الالتزامات، بعد أن يكون البلد قد صدق على تعديل كيغالي وعلى أساس المبادئ التوجيهية التي ستعتمد في المستقبل (المقرر 46/79(ب)(3)). وبالإضافة إلى ذلك، سمح المقرر 46/84(و) بإدراج إعداد الأنشطة للتخفيض التدريجي للمواد الهيدروكلوروكربونية في خطة العمل للبلدان الذين لم يصدقوا على تعديل كيغالي ولكنهم قدموا رسائل نوايا توضيح عزم حكوماتهم على بذل قصارى جهودهم للتصديق على تعديل كيغالي.

برنامج المساعدة على الامتثال

12. من المتوقع أن تزيد تكاليف برنامج المساعدة على الامتثال بمعدل سنوي قدره 3 في المائة وفقا لما اتفقت عليه اللجنة التنفيذية. ويصل إجمالي التمويل لبرنامج المساعدة على الامتثال إلى 34.29 مليون دولار أمريكي للفترة 2021 – 2023. وتم الموافقة على ميزانية برنامج المساعدة على الامتثال لعام 2021 في عملية الموافقة فيما بين الدورات للاجتماع السادس والثمانين.⁴

التعديلات التي تقترحها الأمانة

13. استندت التعديلات على خطة عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة للفترة 2021 – 2023 إلى المقررات ذات الصلة الصادرة عن اللجنة التنفيذية. ويمكن طلب تعديلات إضافية إذا صدر مقرر من الأطراف بشأن تجديد موارد الصندوق المتعدد الأطراف لفترة الثلاث سنوات 2021 – 2023.⁵

14. ولدى استعراض خطة العمل المعدلة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة للفترة 2021 – 2023، لاحظت الأمانة أنها لم تتضمن التعديلات التالية:

الجدول 2: التعديلات المقترحة على خطة عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة للفترة 2021-2023 (بالآلاف الدولارات الأمريكية)

التعديل	2023 – 2021	بعد عام 2023
قيم خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بما يبين المبالغ الفعلية المعتمدة في الاتفاقات	0	(0.004)
المرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في البلدان المنخفضة الاستهلاك لتحقيق هدف تخفيض المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بنسبة 67.5 في المائة أو 100 في المائة من خطوط الأساس وفقا للمقرر 50/74(ج)(12)	(5)	(13)
إعداد مشروعات للمرحلة الثالثة من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وفقا للمقرر 46/84(هـ)	(11)	0
المساعدة التقنية الخاصة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	(509)	0
إيضاح المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	(57)	0
إعداد مشاريع خطط التخفيض التدريجي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وفقا للمقرر 16/56(ج)	(404)	0
المساعدة التقنية الخاصة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	(678)	(678)
مشروع التعزيز المؤسسي في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية وفقا للمقرر 34/80(ج)(3)ب	(333)	0

15. ويعرض الجدول 3 نتائج التعديلات التي تقترح الأمانة إدخالها على خطة عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة للفترة 2021 – 2023، والتي تناولتها أيضا في خطة الأعمال المجمع للصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2021 – 2023.⁶

⁴ UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/36

⁵ في حالة عدم وجود مقرر من الأطراف بشأن مستوى تجديد موارد الصندوق المتعدد الأطراف لفترة الثلاث سنوات 2021-2023، وفي ضوء المقرر 1/XXXII، افترض أن الميزانية الإرشادية لتخصيص الموارد لخطة العمل للفترة 2021-2023 كانت عند نفس مستوى تجديد الموارد لفترة الثلاث سنوات 2018-2020. وتم مناقشة هذه المسألة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/25.

⁶ UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/25

الجدول 3: تخصيص الموارد في خطة عمل برنامج الأمم المتحدة البيئة المعدلة للفترة 2021 – 2023 (بآلاف الدولارات الأمريكية)*

المجموع بعد عام 2023	المجموع (2023 – 2021)	2023	2022	2021	الوصف
الأنشطة المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية					
14,836	11,052	4,032	3,387	3,633	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافق عليها
34	130	0	28	102	إعداد مشاريع خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – المرحلة الثانية
9,020	6,441	1,491	1,308	3,643	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – المرحلة الثانية
0	11	11	0	0	إعداد مشاريع خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – المرحلة الثالثة
1,630	799	78	624	97	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – المرحلة الثالثة
0	0	0	0	0	المساعدة التقنية الخاصة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
25,519	18,434	5,612	5,347	7,474	المجموع الفرعي للأنشطة المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
الأنشطة المتعلقة بالمواد الهيدروفلوروكربونية					
0	0	0	0	0	المواد الهيدروفلوروكربونية – الإيضاح
0	482	0	214	268	المواد الهيدروفلوروكربونية – الأنشطة التمكينية
0	4,034	0	1,576	2,458	إعداد مشاريع التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية – إعداد مشروع الخطة
0	0	0	0	0	المواد الهيدروفلوروكربونية – المساعدة التقنية
0	4,515	0	1,790	2,725	المجموع الفرعي للأنشطة المتعلقة بالمواد الهيدروفلوروكربونية
الأنشطة القياسية					
0	19,965	8,355	3,255	8,355	التعزيز المؤسسي
0	34,294	11,771	11,428	11,095	برنامج المساعدة على الامتثال
0	54,259	20,126	14,683	19,450	المجموع الفرعي للأنشطة القياسية
25,519	77,208	25,738	21,820	29,650	المجموع الكلي

* بما في ذلك تكاليف دعم الوكالة، حسب الاقتضاء.

مؤشرات الأداء

16. قدم برنامج الأمم المتحدة للبيئة مؤشرات الأداء تماشياً مع المقرر 28/71 في مسرد خطة عمله. وقد أخطرت الأمانة برنامج الأمم المتحدة للبيئة بالأهداف المبينة في الجدول 4.

الجدول 4: مؤشرات الأداء لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة لعام 2021

نوع المؤشر	الاسم المختصر	الحساب	هدف 2020
تخطيط - موافقة	شرائح موافق عليها	عدد الشرائح الموافقة عليها مقابل تلك المخطط لها*	69
تخطيط - موافقة	مشاريع/أنشطة موافق عليها	عدد المشاريع/الأنشطة الموافقة عليها مقابل تلك المخطط لها (بما فيها أنشطة إعداد المشاريع)**	112
تنفيذ	أموال مصروفة	استنادا إلى الصرف المقدر في التقرير المرحلي	20,561,656 دولارا أمريكيا
تنفيذ	إزالة المواد المستنفذة للأوزون	إزالة المواد المستنفذة للأوزون للشريحة عند الموافقة على الشريحة التالية مقابل الإزالة المخطط لها في خطط الأعمال	87.68 طن من قدرات استنفاد الأوزون
تنفيذ	إنجاز المشاريع	إنجاز المشاريع مقابل ما هو مخطط له في التقارير المرحلية لجميع الأنشطة (باستثناء إعداد المشاريع)	104
إداري	سرعة الإنجاز المالي	نسبة المشاريع المنجزة ماليا بعد 12 شهرا من إنجاز المشروع	14 شهرا
إداري	تقديم تقارير إنجاز المشاريع في مواعيدها	تقديم تقارير إنجاز المشاريع في مواعيدها مقابل تلك المتفق عليها	في حينه (7)
إداري	تقديم التقارير المرحلية في مواعيدها	تقديم التقارير المرحلية وخطط الأعمال والردود في مواعيدها ما لم يتفق على خلاف ذلك	في حينه

* يتم تخفيض الهدف المحدد للوكالة إذا لم تتمكن من تقديم الشريحة بسبب وكالة متعاونة أو رئيسية أخرى، إذا وافقت تلك الوكالة على ذلك.
** لا ينبغي تقييم أي نشاط إعداد مشروع لم تتخذ اللجنة التنفيذية قرارا بتمويله.

17. ويعرض الجدول 5 مؤشرات أداء برنامج المساعدة على الامتثال الخاص ببرنامج الأمم المتحدة للبيئة والتي اعتمدت بموجب المقرر 7/48(هـ).

الجدول 5: مؤشرات أداء برنامج المساعدة على الامتثال الخاص ببرنامج الأمم المتحدة للبيئة لعام 2021

مؤشرات الأداء	البيانات	التقييم	هدف عام 2021
متابعة فاعلة لاجتماعات الشبكة الإقليمية/الاجتماعات المواضيعية	قائمة بالتوصيات الصادرة عن اجتماعات الشبكة الإقليمية/ الاجتماعات المواضيعية في عامي 2018 - 2019	معدل تنفيذ التوصيات الصادرة عن هذه الاجتماعات والواجب تنفيذها في عام 2020	معدل تنفيذ بنسبة 90%
توفير الدعم الفاعل لنشاط وحدات الأوزون الوطنية وبشكل خاص توفير الإرشاد للجديدة منها	قائمة بالسبل/الوسائل/النواتج/الخدمات المبتكرة لدعم نشاط وحدات الأوزون الوطنية، مع تحديد تلك التي تكون مخصصة للوحدات الجديدة	عدد السبل/الوسائل/النواتج/الخدمات المبتكرة لدعم نشاط وحدات الأوزون الوطنية مع تحديد تلك التي تكون مخصصة للوحدات الجديدة	- 7 من هذه السبل، والوسائل، والنواتج والخدمات - تتلقى كل وحدات الأوزون الوطنية الجديدة دعما لبناء القدرات
مساعدة البلدان التي تكون في حالة عدم امتثال فعلي أو محتمل (وفقا لقرارات اجتماع الأطراف و/أو البيانات المبلغ عنها عملا بالمادة 7 وتحليل الاتجاهات)	قائمة بالبلدان التي تكون في حالة عدم امتثال فعلي أو محتمل والتي تلقت المساعدة من برنامج المساعدة على الامتثال خارج اجتماعات الشبكة	عدد البلدان التي تكون في حالة عدم امتثال فعلي أو محتمل والتي تلقت المساعدة من برنامج المساعدة على الامتثال خارج اجتماعات الشبكة	كل البلدان المعنية
الابتكار في إنتاج النواتج والخدمات الإعلامية العالمية والإقليمية وتعميمها	قائمة بالنواتج والخدمات الإعلامية العالمية والإقليمية التي تستهدف جمهورا جديدا أو تطال جمهورا مستهدفا بأساليب جديدة	عدد النواتج والخدمات الإعلامية العالمية والإقليمية التي تستهدف جمهورا جديدا أو تطال جمهورا مستهدفا بأساليب جديدة	7 من هذه النواتج والخدمات
توثيق التعاون بين الأفرقة الإقليمية التابعة لبرنامج المساعدة على الامتثال والوكالات المنفذة والتناثية الناشطة في تلك الأقاليم	قائمة بالمهام والمشاريع المشتركة بين موظفي برنامج المساعدة على الامتثال في الأقاليم والوكالات المنفذة والتناثية	عدد المهام والمشاريع المشتركة	تم وقفها في أثناء جائحة كوفيد-19 نتيجة للقيود التي فرضتها الأمم المتحدة والقيود الوطنية المفروضة على السفر

القضايا المتصلة بالسياسات

18. يلتمس برنامج الأمم المتحدة للبيئة إرشادات اللجنة التنفيذية بخصوص شروط الأهلية والمبادئ التوجيهية لإعداد خطط التنفيذ الوطنية للتخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية.

التوصية

19. قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

(أ) أن تحيط علماً بخطة عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة للفترة 2021 – 2023 على النحو الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/28؛

(ب) وأن تقرّ مؤشرات الأداء المحددة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة على النحو المبين في الجدولين 4 و5 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/28.